

Документ подписан посредством электронного подписания

Информация о владельце:

ФИО: Кислова Наталья Николаевна

Должность: Проректор по УМР и качеству образования

Дата подписания: 12.08.2025

Уникальный программный ключ:

52802513f5b14a975b3e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

высшего образования

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра литературы, журналистики и методики обучения

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,

председатель УМС СГСПУ

Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ "ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ"

Интермедиаальные исследования

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Литературы, журналистики и методики обучения**

Учебный план **ФФ-м25ФКо(2г)**
Направление подготовки: 45.04.01 Филология
Направленность (профиль) «Филология в системе культуры»

Квалификация **магистр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах: зачеты 4
в том числе:		
аудиторные занятия	34	
самостоятельная работа	74	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	4(2.2)		Итого	
Вид занятий	УП	РПД	УП	РПД
Лекции	12	12	12	12
Практические	22	22	22	22
В том числе инт.	10	10	10	10
Итого ауд.	34	34	34	34
Контактная работа	34	34	34	34
Сам. работа	74	74	74	74
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

Смоленская Мария Александровна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Интермедиаальные исследования

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 980)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) «Филология в системе культуры»

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 28.02.2025 протокол №8

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Литературы, журналистики и методики обучения

Протокол от 29.04.2025 г. №9

Зав. кафедрой Буранок О.М.

Начальник УОП

Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: изучить явление интермедиаальности как взаимодействия художественного текста с другими видами искусства.

Задачи изучения дисциплины: изучить формы взаимодействия литературы и других видов искусства, исследовать историю интермедиаальности как явления в стадиях развития культуры, освоить интермедиаальный анализ художественного текста,

Область (сфера) профессиональной деятельности: 01 Образование и наука

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.О.02

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале:

Филология в системе современного гуманитарного знания

Поэтика художественного текста

Литература и театр

Кино и литература: формы перевода между языками

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-2 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования

ОПК-2.1 Знает основные категории, термины, понятия теории и истории литературы, умеет их демонстрировать в профессиональной деятельности, в том числе и педагогической

Знает: принципы интермедиаального анализа произведения; знает особенности современного состояния интермедиаальных исследований.

Умеет: анализировать художественное произведение с точки зрения интермедиаальности.

ОПК-2.2 Умеет отбирать и обобщать необходимые фундаментальные научные представления для создания методологической базы и методических стратегий филологического исследования, в том числе и в области преподавания учебных филологических дисциплин

Знает: систему методологических принципов и методических приемов интермедиаального исследования.

Умеет: самостоятельно осваивать, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере диалога искусств для выполнения интермедиаального анализа текста.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Интермедиаальность как диалог искусств			
1.1	История взаимодействия искусств /Лек/	4	4	4
1.2	Теоретические подходы к понятию «интермедиаальность» /Лек/	4	4	0
1.3	Литература и другие виды искусства /Лек/	4	4	0
1.4	Литература и живопись /Пр/	4	4	4
1.5	Литература и живопись /Ср/	4	20	0
1.6	Визуальное в литературе /Пр/	4	4	2
1.7	Визуальное в литературе /Ср/	4	20	0
1.8	Литература и кино /Пр/	4	4	0
1.9	Фотоэкфрасис /Пр/	4	4	0
1.10	Литература и музыка /Пр/	4	2	0
1.11	Интермедиаальность и нарративные стратегии /Пр/	4	4	0
1.12	Интермедиаальность и нарративные стратегии /Ср/	4	34	0
1.13	/Зачет/	4	0	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)**5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)**

4 семестр, 6 лекций, 11 практических занятий

Раздел 1. Интермедиаальность как диалог искусств

Лекция №1-2 (4 часа)

История взаимодействия искусств

Понятие синкретизма. Концепции исторической поэтики А.Н. Веселовского и С.Н. Бройтмана. Осмысление понятия искусства от античности до современности. Синтез искусств от античности до современности. Поэзия и живопись. Поэзия и музыка. Синтез искусств в опере. Оперная реформа Р. Вагнера. Взаимодействие искусств в начале XX века: концепции символистов, авангардистов, футуристов.

Лекция №3-4 (4 часа)

Теоретические подходы к понятию «интермедиаальность»

Подходы к теории интермедиаальности. Теория А. Ханзен-Леве. Понятие «медиа». Способы взаимодействия литературы и визуальных искусств. Экфрасис и его формы.

Лекция №5-6 (4 часа)

Литература и другие виды искусства

Формы взаимодействия литературы и разных видов искусств. Литература и визуальные искусства. Визуальное в литературе. Визуальная поэзия. Типология интермедиаальности. Интермедиаальный анализ по В.Я. Малкиной.

Практическое занятие № 1-2 (4 часа)

Литература и живопись

1. Категория экфрасиса, его формы. Экфрасис как текст в тексте.
 2. Функции экфрасиса: интермедиаальная, метатекстуальная, моделирующая, герменевтическая, информативная, мифологизирующая.
 3. Экфрасис как текст в тексте. Экфрасис как метатекст.
 4. Общая терминология для литературы и визуальных искусств (перспектива, монтаж, цвет, свет, тон, портрет, пейзаж, натюрморт, автопортрет, интерьер), литературы и музыки (ритм, тональность, гармония, тон).
- Задание: проанализировать описания картины «Мертвый Христос» в романе Ф.М. Достоевского «Идиот». Обратиться к статье Д. Токарева «Дескриптивный и нарративный аспекты экфрасиса («Мертвый Христос» Гольбейна – Достоевского и «Сикстинская мадонна» Рафаэля – Жуковского)» и проанализировать дескриптивный и нарративный аспекты экфрасиса
- Источники:
 Автухович Т.Е. Метапоэтика экфрастических импульсов и жестов в прозе самого «неэкфрастичного» писателя: А.П. Чехов и его «не-экфрасисы» // // SlavVaria. – 2021. – № 1. – С. 125-135).
 Автухович Т.Е. Экфрасис как жанр и/или дискурс // Диалог согласия : сборник научных статей к 70-летию В.И. Тюпы / под. ред. О. В. Федунина, Ю. Л. Троицкий. – М. : Intrada, 2015. Дескриптивный и нарративный аспекты экфрасиса («Мертвый Христос» Гольбейна — Достоевского С. 85-94.
 Малкина В.Я. Интермедиаальность художественного произведения // Режим доступа: <https://www.lektorium.tv/intermediality>.

Практическое занятие №3-4 (4 часа)

Визуальное в литературе

1. Ключевые термины и понятия, необходимые для анализа визуального в литературе: «взгляд», «глаз», «точка зрения», «композиция», «граница» в концепциях П.А. Флоренского, Б.А. Успенского, М.М. Бахтина, М. Ямпольского.
 2. Проблема наблюдателя в художественном произведении.
 3. Точка зрения в экфрасисе.
 4. «Культура минус-зрения» (В.Н. Топоров), «лимит зрения» (Н.Я. Берковский), поверхность и глубина видения.
- Задание: проанализировать стихотворение А. Кушнера «Питер де Хох оставляет калитку открытой...» с позиций интермедиаальности:
- лирический субъект как наблюдатель живописного полотна;
 - точки зрения лирического субъекта;
 - позиция лирического субъекта относительно живописного полотна;
 - композиция картины и композиция стихотворения.
- Источники:
 Малкина В.Я., Лавлинский С.П. Наблюдатель, искаженные миры и визуальное в литературе: научные и образовательные стратегии Наблюдатель искаженных миров: поэтика и рецепция. М., 2019).
 Малкина В.Я. Точка зрения в экфрасисе: три стихотворения А. Кушнера // Вестник РГГУ, 2020. №2. С. 71-81).
 Махов Д.А. Наблюдатель: визуальный лексикон (по материалам спецсеминара «Визуальное в литературе») // Наблюдатель искаженных миров: поэтика и рецепция. М., 2019.

Практическое занятие №5-6 (4 часа)

Литература и кино

1. Категории «кадра», «плана», «монтажа».
 2. Задание: прочитать Главу 2 «Проблема кадра» и Главу 4 «Природа киноповествования» в работе Ю.М. Лотмана «Семиотика кино и проблемы киноэстетики. Таллин. Издательство «Ээсти Раамат», 1973. Режим доступа: <https://philologos.narod.ru/lotman/kino/Lotman-0.htm>
- Ответить на вопросы:
- Как Ю.М. Лотман определяет понятие «кадр»?
 - Какова роль монтажа в фильме?
 - В чем специфика кино как искусства?
 - Каковы особенности киноповествования?
 - Какую роль занимает в кино слово и музыка?
- Задание: проанализируйте стихотворение Э. Багрицкого «Великий немой» (1922).

Практическое занятие №7-8

Фотоэкфрасис (4 часа)

Задание: Проанализировать статью В.Я. Малкиной «Фотоэкфрасис в лирическом стихотворении: постановка проблемы» и выявить специфику киноэкфрасиса:

1. Понятийное поле: кадр, план (общий, крупный), фон, перспектива, точка зрения.
2. Особенности лирического сюжета стихотворений с фотоэкфрасисом: границы снимка, совмещение временных пластов (ситуация фотографирования и ситуация рассматривания фотоснимка), описание фотографии.
3. Лирический субъект в позиции фотографа.

Источники:

Малкина В.Я. Фотоэкфрасис в лирическом стихотворении: постановка проблемы // Теория и история экфрасиса: итоги и перспективы изучения. Коллективная монография под научной редакцией Татьяны Автухович при участии Романа Мниха

и Татьяны Бовсуновской. Siedlce 2018. Режим доступа: <https://publications.hse.ru/pubs/share/direct/641442700.pdf>

Практическое занятие №9 (2 часа)

Литература и музыка (2 часа)

1. Пути интермедиаального анализа произведения.

2. План интермедиаального анализа произведения по В.Я. Малкиной.

Задание: Проанализируйте «музыкальный экфрасис» в рассказе В. Набокова «Музыка».

Источники:

Малкина В.Я. Интермедиаальность художественного произведения // Режим доступа: <https://www.lektorium.tv/intermediality>Римонди Дж. О роли музыкального экфрасиса в повести А.Ф. Лосева «Трио Чайковского» // Studia Litterarum /2020 том 5, № 1. – С. 22-41. Режим доступа: <https://studlit.ru/images/Rimondi.pdf>

Практическое занятие №10-11 (4 часа)

Интермедиаальность и нарративные стратегии

1. Дескриптивный и нарративный аспекты экфрасиса (Д. Токарев).

2. Категориальный аппарат нарратологии: событие референтное и событие коммуникативное, нарратор, наррация, фокализатор, фокализация нарративная стратегия, этос наррации, картина мира (Источник: В.И. Тюпа. Горизонты исторической нарратологии. М., 2021).

3. Нарратология и интермедиаальность: точки соприкосновения.

Задание: проанализировать рассказ А.П. Чехова «Марья Ивановна» с точки зрения категорий нарратологии и интермедиаальности.

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине**

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Литература и живопись	Составление словаря понятий: перспектива, монтаж, цвет, свет, тон, портрет, пейзаж, натюрморт, автопортрет, интерьер, ритм, тональность, гармония, тон.	Словарь терминов
2	Визуальное в литературе	Конспектирование определений терминов «глаз», «взгляд», «наблюдатель», «композиция», «точка зрения», «граница» из статьи: Махов Д.А. Наблюдатель: визуальный лексикон (по материалам спецсеминара «Визуальное в литературе») // Наблюдатель искаженных миров: поэтика и рецепция. М., 2019. С. 27-48.	Конспект
3	Интермедиаальность и нарративные стратегии	Создание словаря терминов по работе: В.И. Тюпа. Горизонты исторической нарратологии. М., 2021).	Словарь терминов

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Интермедиаальный анализ текста	Выполнить интермедиаальный анализ одного стихотворения (по выбору студента)	Доклад

5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Дата обращения к электронным учебным изданиям, электронным образовательным ресурсам, современным базам данных и информационным справочным системам совпадает с датой утверждения рабочей программы

6.1. Рекомендуемая литература**6.1.1. Основная литература**

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1	Тюпа В. И.	Горизонты исторической нарратологии / В. И. Тюпа. – 271 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=622050 . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-00165-338-7. – Текст : электронный.	Санкт-Петербург : Алетей, 2021.

Л1.2	Аникеева Е. С.	Интермедиаальность поэтического дискурса / Е. С. Аникеева, Л. П. Прохорова ; Кемеровский государственный университет. – 112 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481419 . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-2053-0. – Текст : электронный.	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2016.
------	----------------	--	---

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Зенкин С. Н.	Семиотика культуры : учебное пособие : [16+] / С. Н. Зенкин. – 177 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=708208 . – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7598-2707-8 (в обл.). – ISBN 978-5-7598-2859-4 (e-book). – DOI 10.17323/978-5-7598-2707-8. – Текст : электронный.	Москва : Издательский дом Высшей школы экономики, 2023.
Л2.2	Бахтин М. М.	Автор и герой в эстетическом событии : сборник научных трудов : [16+] / М. М. Бахтин ; сост., вступ. ст. и коммент. Н. К. Бонечкой. – 544 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=694618 . – ISBN 978-5-00165-512-1. – Текст : электронный.	Санкт-Петербург : Алетей, 2022.

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month) (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher, Teams, OneDrive, Yammer, Stream, SharePoint Online).
- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip

6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
- Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Меловая доска-1шт., Комплект учебной мебели
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парты-2 шт.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.

Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.

Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Интермедиаальные исследования»

Курс 2 Семестр 4

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Раздел 1. Интермедиаальность как диалог искусств			
Текущий контроль по разделу:			
1	Аудиторная работа	23	45
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	20	20
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	3	10
Контрольное мероприятие по разделу			
Промежуточный контроль			
Промежуточная аттестация		10	25
Итого:		56	100

Виды контроля		Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Интермедиаальность как диалог искусств»			
1	Аудиторная работа	Присутствие на лекции – 2 балла. Задание: участие в обсуждении вопросов практического занятия. Критерии оценки: 1 балл – присутствие на практическом занятии, отдельные реплики и замечания; 3 балла – развернутый ответ на вопросы практического занятия, активное участие в дискуссии.	История взаимодействия искусств Теоретические подходы к понятию «интермедиаальность» Литература и другие виды искусства Литература и живопись Визуальное в литературе Литература и кино Фотоэксфрасис Литература и музыка Интермедиаальность и нарративные стратегии Образовательные результаты: Знает: принципы интермедиаального анализа произведения; знает особенности современного состояния интермедиаальных исследований. Знает: систему методологических принципов и методических приемов интермедиаального исследования. Умеет: анализировать художественное произведение с точки зрения интермедиаальности.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	Составление словаря понятий: перспектива, монтаж, цвет, свет, тон, портрет, пейзаж, натюрморт, автопортрет, интерьер, ритм, тональность, гармония, тон. Количество баллов: 6. Конспектирование определений терминов «глаз», «взгляд», «наблюдатель», «композиция», «точка зрения», «граница» из статьи: Махов Д.А. Наблюдатель:	Интермедиаальный анализ текста Визуальное в литературе Интермедиаальность и нарративные стратегии Образовательные результаты:

		визуальный лексикон (по материалам спецсеминара «Визуальное в литературе») // Наблюдатель искаженных миров: поэтика и рецепция. М., 2019. С. 27-48. Количество баллов: 7. Создание словаря терминов по работе: В.И. Тюпа. Горизонты исторической нарратологии. М., 2021). Количество баллов: 7.	Умеет: самостоятельно осваивать, критически анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере диалога искусств для выполнения интермедиаального анализа текста.
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Выполнить интермедиаальный анализ одного стихотворения (по выбору студента). Количество баллов: от 3 до 10 баллов.	Интермедиаальный анализ текста Образовательные результаты: Умеет: анализировать художественное произведение с точки зрения интермедиаальности.
Контрольное мероприятие по разделу		Не предусмотрено	
Промежуточный контроль (количество баллов)		75	
Промежуточная аттестация		Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	